



# IAEA

原子用于和平与发展

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

国际原子能机构

International Atomic Energy Agency

Agence internationale de l'énergie atomique

Международное агентство по атомной энергии

Organismo Internacional de Energía Atómica

奥地利

维也纳 1190

Hohe Warte 3

中国常驻国际原子能机构代表团

驻地代表

李松先生阁下

地址: Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria

电话: (+43 1) 2600 • 传真: (+43 1) 26007

电子信箱: Official.Mail@iaea.org • 因特网: <https://www.iaea.org>

复函请援引: TWG-LWR

直接拨打分机: (+43 1) 2600-22882

2025 年 8 月 27 日

阁下:

我荣幸地通知您, 国际原子能机构(原子能机构)将于 **2025 年 10 月 21 日至 24 日** 在奥地利维也纳原子能机构总部举行轻水堆先进技术技术工作组(轻水堆工作组)会议(以下称“活动”)。各技术工作组由原子能机构设立, 旨在就原子能机构具体计划活动向负责核能部的副总干事提供咨询。

各技术工作组由原子能机构设立, 旨在就原子能机构具体计划活动向负责核能部的副总干事提供咨询。

轻水堆工作组委任成员可提名技术顾问, 在活动期间向其提供协助和咨询意见。

随函附上“轻水堆工作组工作范围”。

这次活动将使用英文。

根据严锦泉先生的提议, 我寻求贵国政府核可 Wang Xujia 先生作为技术顾问参加这次活动。

原子能机构不承担与轻水堆工作组各技术顾问参加活动相关的费用, 包括差旅费和每日生活津贴。

应注意, 原子能机构对个人财产遭受的任何损坏或损失概不赔偿。原子能机构也不向原子能机构活动的参加者提供健康保险。因此, 个人应分别做私人保险安排。但是, 原子能机构将就明显因为原子能机构工作而引起事故和疾病提供保险。

如能不迟于 2025 年 9 月 17 日收到贵国政府有关核可 Wang Xujia 先生作为技术顾问参加活动的回复，我将不胜感谢。

核电司 Alexei Miassoedov 先生（电子信箱：[A.Miassoedov@iaea.org](mailto:A.Miassoedov@iaea.org)）是该技术工作组的科学秘书。一俟收到正式核可，他将与该技术顾问直接联系。

向阁下致以最崇高的敬意。

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Mikhail Yudin', written in a cursive style.

副总干事  
核能部部长

米哈伊尔·丘达科夫

附件：轻水堆工作组工作范围

抄送：严锦泉先生



# IAEA

*Atoms for Peace and Development*

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

國際原子能機構

International Atomic Energy Agency

Agence internationale de l'énergie atomique

Международное агентство по атомной энергии

Organismo Internacional de Energía Atómica

HE Mr LI Song

Resident Representative  
Permanent Mission of the People's  
Republic of China to the IAEA  
Hohe Warte 3  
1190 VIENNA  
AUSTRIA

Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria

Phone: (+43 1) 2600 • Fax: (+43 1) 26007

Email: [Official.Mail@iaea.org](mailto:Official.Mail@iaea.org) • Internet: <http://www.iaea.org>

In reply please refer to: **TWG-LWR**

Dial directly to extension: (+43 1) 2600-22882

2025-08-27

Excellency,

I have the honour to inform you that the International Atomic Energy Agency (IAEA) will hold a meeting of the **Technical Working Group on Advanced Technologies for Light Water Reactors (TWG-LWR)**, (hereinafter referred to as "Event") at its Headquarters in Vienna, Austria, from **21 to 24 October 2025**.

Technical working groups (TWGs) are established by the IAEA to provide advice to the Deputy Director General, Head of the Department of Nuclear Energy (DDG-NE) on specific IAEA programmatic activities.

Technical advisors may be proposed by the appointed members of the TWG- LWR to assist and advise them during the Event.

The Terms of Reference of the TWG- LWR are enclosed herewith.

The Event will be held in English.

Following the proposal of Mr Jinquan Yan, I am seeking your Government's endorsement of Mr Xujia Wang to participate as a technical advisor in the Event.

The costs associated with the participation of each TWG- LWR technical advisor, including travel and per diem expenses, shall not be borne by the IAEA.

It should be noted that compensation is not payable by the IAEA for any damage to or loss of personal property. The IAEA also does not provide health insurance coverage for participants in IAEA events. Arrangements for private insurance coverage, on an individual basis, should therefore be made separately. The IAEA will, however, provide insurance coverage for accidents and illnesses that clearly result from any work performed for the IAEA.

I would appreciate receiving your Government's response, as concerns the endorsement of Mr Xujia Wang to participate as a technical advisor in the Event, not later than **17 September 2025**.

Mr Alexei Miassoedov of the Division of Nuclear Power (Email: [A.Miassoedov@iaea.org](mailto:A.Miassoedov@iaea.org)) is the Scientific Secretary of the TWG and will liaise with the technical advisor directly once the official endorsement has been received.

Accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.



Mikhail Chudakov  
Deputy Director General  
Head of the Department of Nuclear Energy

Enclosure: Terms of Reference of the TWG-LWR

cc: Mr Jinqun Yan